

CONSULAAT-GENERAAL DER NEDERLANDEN  
OOR MIDDEN-CHINA.

No. 1815.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

A. B. REC'D. 1965.

6693

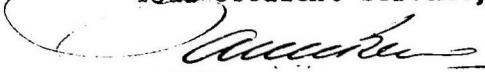
SHANGHAI, 22 May 1965.

Sir,

I wish to acknowledge the receipt of your letter No. D.6693 dated the 21st instant regarding the Party Griaznoff and to thank you for the information contained therein.

I have the honour to be,

Sir,  
Your obedient servant,

  
Chinese Secretary.

T. P. Givens, Esquire,  
Deputy Commissioner (Special Branch),  
Shanghai Municipal Police,  
SHANGHAI.

File  
J.W. 22/5/65

No. D 6693Date 21/1/35

May 21

35.

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt  
of your No.1521 dated April 29, 1935, regarding  
~~and~~ <sup>SEVEN</sup> ~~five~~ applicants for visa for admission into The Nether-  
lands Indies, and to forward herewith a copy of a  
police report containing the antecedents and other  
particulars of these applicants.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,



Deputy Commissioner(Special Branch)

J. Van den Berg, Esq.,  
Netherlands Consulate-General,  
Shanghai.

## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 2, Special Branch, ~~Section~~

## REPORT

Date May 20, 1935.

Subject Communication dated April 29, 1935, from the Netherlands

Consulate-General re: Russian Ballet Dancers.

Made by D.S. Tcheremshansky.

Forwarded by *A. P. G. Gerasimov*

Enquiries regarding the individuals mentioned in the attached communication from the Netherlands Consulate-General dated April 29, 1935 elicit the following information:-

1. Nicolay Alexandrovitch Griaznoff (stage name Svetlanov), Soviet citizen, born on December 13, 1907, at Leningrad. He was educated in the Middle School at Leningrad and Kiev and also studied in the Ballet Studio at the latter city. In 1928 he arrived in Harbin from Vladivostok together with his step mother, Mrs. Griaznoff, who also is his stage partner. In Harbin he was employed until 1932 in various theatres, cabarets and restaurants. During this period he also made three artistic tours in Japan. In 1932 Griaznoff arrived in Shanghai and worked in the same capacity at Tkachenko's Cafe, Astor House etc. In 1934, together the Fokin's Ballet Company, he left for Manila, from which city he proceeded to Java, Netherlands India, where he remained for 6 months. He returned to Shanghai about 7 months ago and at present is employed at the Paris Theatre, Avenue Joffre. He resides at No. 117 Route Vallon.

2. Mrs. Alexandra Griaznoff, Soviet citizen, born on December 1894 at Kiev. She is a professional ballet dancer. Her husband, Mr. A. Griaznoff, is an employee of the Chinese Eastern Railway at Harbin. She arrived in Harbin from Vladivostok in 1928 together with her step son, and stage partner N.A. Griaznoff and later accompanied him in his artistic tours to Japan, Manila and Java. She resides at No. 413 Rue Cardinal Mercier.

Both N.A. Griaznoff and Mrs. A. Griaznoff, although Soviet citizens, are not known to be connected with any political activities.

## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Station,

## REPORT

Date. .... 19

- 2 -

Subject. ....

Made by. .... Forwarded by. ....

3. Mrs. Ludmila Constantinovna Nikitina, Russian Emigrant, born on July 25, 1908 at Verkhneudinsk, Transbaikal Province. She arrived in Harbin as a child and was educated in a Commercial School and subsequently at Trutovsky and Eliroff's Ballet Studio in that city. Later she was employed in various cabarets and restaurants at Harbin for some time, after which she left for Shanghai with a ballet dancers' company. She worked here at Tkachenko's Cafe etc. until 1934 when she left for Manila and Java with Fokin's Ballet Company. About 7 months ago she returned to Shanghai and has since been working locally in her professional capacity. She is reported to be the paramour of N.A. Griznoff, and at present resides at No. 117 Route Vallon.

4. Mrs. Helena Fedorovna Kondireff, nee Wiedeman, Russian of Esthonian origin and British subject by marriage, was born on December 3, 1911 at Vladivostok. In 1919 or 1920 she left Vladivostok for Reval, Esthonia, together with her parents. She was educated in the Russian Middle School in Reval and subsequently attended a Ballet School in that city. Later she worked as a ballet dancer in various towns in Esthonia and Finland. In 1929 she left for Paris where she attended Huustin's Ballet School. In 1930 Mrs. Kondireff-Wiedeman went to Egypt, where she performed as a ballet dancer at Alexandria and Port Said for a few months, after which she went to Greece. In 1931 she proceeded to Australia to her mother, who resided with her second husband in Brisbain, Queensland. In Australia Kondireff-Wiedeman worked in her professional capacity in various towns. In 1932 she married one Peter John Kondireff, a naturalized British subject of Russian origin, who formerly was

## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Station, .....

## REPORT

Date. .... 19

- 3 -

Subject. ....

Made by. .... Forwarded by. ....

an officer in the "White" Russian Army in Siberia. On December 25, 1934 Mrs. Kondireff together with her husband arrived at Shanghai and has since been working as a ballet dancer at the French Club, etc. She resides at 12 Harmony Terrance, No. 925 Avenue Joffre.

5. Miss Anna Reuter is Russian Emigrant of Jewish origin, who was born on March 2, 1912 at Harbin. She arrived in Shanghai in 1910 together with her mother, brother and sisters. She was educated in St. Joseph Convent in Shanghai, after which she was employed for about 5 years with R.F. Pirard, No. 22 Nanking Road, as a typist and stenographer. Since 1934 she has been employed with Paul E. Sammann & Co., No. 33 Szechuen Road. Miss Reuter has been a pupil of the Svetlanova's Ballet Studio for the past several years. She appeared on the stage during the performances of the studio in question at various charity functions. She resides with her mother at No. 321 Rue Cardinal Mercier.

6. Vera Nikolaevna Sinizina, Russian emigrant, born on November 23, 1913 at Moscow. She arrived at Harbin in 1918 together with her parents. She was educated in Harbin Normal School and later was employed with various ballet companies in that city and appeared in cabarets, restaurants, etc. About three years ago she visited Japan with Yanover & Ratushenko's Ballet Company. In 1934 she arrived in Shanghai and since that time has not been working on the stage. It is reported that for the past few years she has been cohabiting with one W.R. Marchman, an employee of the National City Bank. She resides at No. 1182 Avenue Road, flat 21.

7. Miss Regina Brownin alias Brunin, Latvian, born on

## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Station,

## REPORT

Date 19

- 4 -

Subject.....

Made by.....

Forwarded by.....

June 19, 1919 at Vladivostok. She is registered with the local Consulate for Finland, which is in charge of Latvian interests. However, she is not in possession of a Latvian Passport at present, as her mother failed to re-register in due time as a Latvian citizen. Her father, who served in the ranks of a Latvian Rifle Regiment in Russia, has been missing since 1919. Later she arrived together with her mother in Shanghai where she received domestic education and subsequently studied in the Ballet Studios of Toropoff and Sokolsky. R. Brownin occasionally appeared on the stage at various places locally. She resides with her mother and relatives at House 8, Passage 79, Route Vallon. It is reported that she is ill at present, and has abandoned her plan of proceeding to the Netherlands India with N. Griaznoff's Ballet Company.

There is nothing in Municipal Police records to the detriment of any of the persons mentioned above, or are they known to have any political leanings.

G. Cherniansky  
D. S.

D. C. (Special Branch).

Mr. Yac,  
Please send copy with covering  
note to Mr. Vanderbag.

J.W.B. 20 MAY 1919

No. 1521.

SHANGHAI.

29 April 1935.

Sir,

I have the honour to inform you that I received applications to-day for visa for admission into The Netherlands Indies from the following persons.

1. Nikolas GRIAZNOFF, a dancer, born at Leningrad, 13 December 1907, residing at 117 Rte Vallon, a Soviet citizen, holder of a U.S.S.R. passport issued at Vladivostok on 13 January 1926, No.109579/762101, extended for the last time at Shanghai on 6 June 1934 and valid until 24 July 1935.
2. Alexandrine GRIAZNOFF, a dancer, born at Kiev, 8 December 1894, residing at 413 Rue Card. Mercier, a Soviet citizen, holder of a similar passport No.109556/762077 and extended locally on the same date.
3. Mrs. Ludmilla Constantinovna NIKITINA, a dancer, born at Verkhneudinsk on 25 July 1908, residing at 117 Rte Vallon, holder of a Chinese passport No.8879 issued by the local Bureau of Public Safety on 15 December 1933, which has expired.
4. Mrs. Helen KONDIREFF née Wiedeman, a dancer, born at Vladivostok, 3 December 1911, residing at 12 Harmony Terrace, a British subject by marriage, wife of Peter John Kondireff, a British subject by naturalisation (Imperial Certificate No.A A 8294, issued at Canberra on 7 June 1932), holder of a passport issued by the local British Consulate General on 23 April 1935.  
*Anna*
5. Miss Alexandre A. REUTER, a stenographer-dancer born at Harbin on 2 March 1912, residing at 674 Rue Lafayette, holder of a registration certificate, No.2662, issued by the local Bureau of Public Safety on 28 August 1934.

6.

T. P. Givens, Esquire,  
Deputy Commissioner (Special Branch),  
Shanghai Municipal Police,

SHANGHAI.

6. Miss Vera Nikolaevna SINIZINA, a dancer, born at Moscow on 25 November 1913, residing at 1182 Avenue Road (?), holder of a similar registration certificate, No. 15238, dated 4 October 1934.

7. Miss Regina BROVNING, a dancer, <sup>✓</sup>about whom no further particulars were given. (born Vladivostok 6/6/9, Latvian cert. of nationality met by local Friends Cons. Gen. 2/2/30, residing Rue taller 79, large 8)

Mr. GRIAZNOFF was introduced to me by a certain Mr. GLAZIER, who interpreted for him.

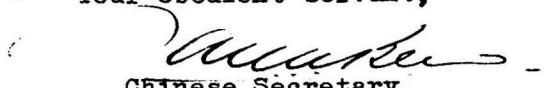
Later I received a visit from Mr. Hal P. Mills, manager of the Consolidated Amusement Co., 111 Astor House Hotel, who stated that the above persons were engaged by him for the Club Chanteclaire at Soerabaia.

I should be much obliged if you could let me know whether there is anything against the above persons from a political or moral point of view.

I have the honour to be,

Sir,

— Your obedient servant,

  
Chinese Secretary.

52, for attention  
please.   
2/5/35

D. S. Prokofiev  
  
2/5/35